

RAPPORT ANNUEL 2017-2018 DU CHSSN



Rapport annuel 2017-2018 du CHSSN

LETTRE DU PRÉSIDENT

Cette année, le CHSSN a accueilli le renouvellement du financement du gouvernement fédéral pour les langues officielles, qui vient notamment renforcer fortement les ressources disponibles par la voie de Santé Canada, ressources qui permettent au CHSSN de mener ses travaux en collaboration avec ses partenaires communautaires et publics. Le *Plan d'action pour les langues officielles – 2018-2023: Investir dans notre avenir* reflète des mois de travail intensif en vue d'établir les priorités pour le renforcement de la vitalité des communautés de langue officielle partout au Canada, et reconnaît la nature cruciale de ces priorités en ajoutant 500 millions de dollars supplémentaires échelonnés tout au long de ce plan quinquennal. Plus précisément, le CHSSN recourra à cette aide financière accrue pour la santé et les services sociaux au Québec pour intensifier nos efforts de réseautage et soutenir une meilleure adaptation du système publique aux besoins communautaires.

Nous sommes également heureux de signer avec le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) le renouvellement de l'entente de mise en œuvre qui nous permettra d'appuyer dans l'ensemble du Québec des projets d'adaptation du système public aux fins de mieux servir les communautés d'expression anglaise de la province. Cette nouvelle entente marque un autre jalon dans la reconnaissance, de la part du MSSS, de la qualité des travaux effectués par le réseau du CHSSN et ses partenaires publics locaux. Il s'agit de notre part et de nos réseaux d'une grande marque de respect pour la compétence provinciale en matière de santé et de services sociaux, notamment pour l'investissement de Santé Canada visant à améliorer l'accès de nos communautés aux services publics offerts en anglais.

Tandis que nous nous acheminons vers la création d'un nouveau Comité provincial d'accès découlant de l'adoption du projet de loi n° 10 en 2018, le CHSSN a apporté une aide précieuse au MSSS dans sa révision des directives destinées aux établissements tenus de préparer de nouveaux programmes d'accès aux soins de santé et aux services sociaux en anglais. Ceci vient également illustrer le type de partenariat étroit qui s'est créé entre le CHSSN et le MSSS depuis nombre d'années, mais qui s'est vraiment déployé cette année grâce à cette initiative, ainsi qu'à notre conférence « Bâtir ensemble » tenue à Québec en novembre dernier. « Bâtir ensemble » a rassemblé tous les réseaux locaux et nos partenaires publics pour présenter des projets d'adaptation du système public qui ont des répercussions très positives sur nos communautés. Le ministre de la Santé et des Services publics, le D^r Gaétan Barrette, et le sous-ministre adjoint du MSSS, Pierre Lafleur, ont tous deux été accueillis chaleureusement à cette conférence.

L'engagement du gouvernement du Québec envers les communautés d'expression anglaise a connu un très fort élan cette année avec la création du nouveau Secrétariat et la nomination d'un nouveau ministre

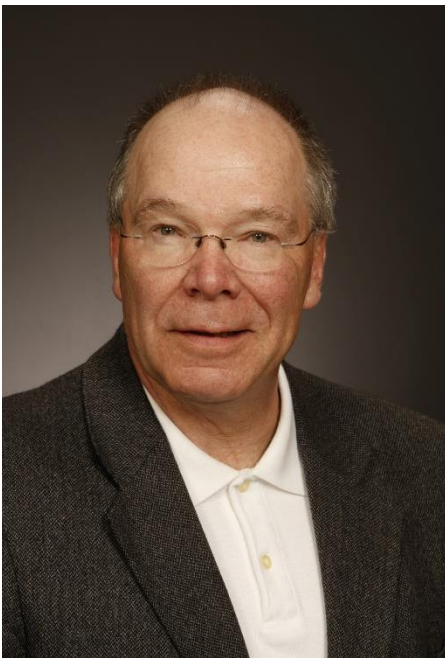
responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise. La Ministre, Kathleen Weil, a sillonné la province pour rencontrer des organismes communautaires, dont plusieurs réseaux de santé communautaire (IRP) et les associations membres du CHSSN. Nous nous réjouissons à l'avance de collaborer activement avec le Secrétariat dans l'avenir.

Nous sommes également très heureux de signaler que les IRP du CHSSN et les réseaux d'associations membres continuent de prendre de l'essor, et de mentionner nos partenariats actifs avec les organismes francophones, tant au Québec que partout au Canada. Ces relations ne cessent de se développer et de s'approfondir, tout particulièrement en 2017-2018 avec la Société de Santé en français.

Le CHSSN a terminé cet exercice dans un esprit de vigueur et de détermination renouvelé, et nous envisageons avec confiance un exercice 2018-2019 bien rempli.

Ron Creary

Président, CHSSN



Rapport annuel 2017-2018 du CHSSN

LETTRE DE LA DIRECTRICE EXÉCUTIVE

2017-2018 fut un exercice au cours duquel un réseautage assez tranquille a abouti à une quasi explosion de nouvelles relations, et de programmes et projets novateurs au CHSSN.

Outre les processus importants de renouvellement et de renforcement, tant avec Santé Canada qu'avec le MSSS, comme le décrit notre président dans sa lettre, le CHSSN est devenu un partenaire d'expression anglaise recherché pour nombre d'initiatives importantes en matière de santé et de services sociaux partout au Québec. Citons tout particulièrement la Grande semaine des tout-petits, axée sur les enfants de 0 à 5 ans et leur sain développement, et l'Observatoire des tout-petits. Nous étions tout aussi fiers de devenir le premier lien entre la communauté d'expression anglaise et la Fédération des Centres d'Assistance et d'Accompagnement aux Plaintes, intervenant qui joue un rôle crucial pour assurer des soins de santé et des services sociaux de qualité supérieure.

L'un de nos nouveaux partenariats – avec le Secrétariat à la jeunesse du Québec – a donné lieu à une nouvelle initiative importante avec la CASA et l'Association des Townshippers qui permettra d'élargir l'approche du CHSSN – qui consiste à améliorer l'accès aux services publics – au domaine de l'emploi des jeunes. Les innovations régionales de ce type ont également permis l'élaboration du cadre « Bright Beginnings » du CHSSN, « approche écosystémique » adaptée au soutien des enfants d'expression anglaise de 0 à 5 ans et de leur famille. Ce modèle est né de nos réseaux établis en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine.

La conférence « Bâtir ensemble » en novembre dernier fut pour nous l'occasion de présenter des projets d'adaptation concluants menés par le système public avec le concours du CHSSN. Le programme d'adaptation souligne la valeur fondamentale que le CHSSN accorde au partenariat entre les communautés et les agences publiques pour améliorer l'accès des Québécois d'expression anglaise aux soins de santé et aux services sociaux. Ce programme vient également solidifier davantage encore l'assise de nos relations de travail avec la direction de Santé Canada, du MSSS et du nouveau Secrétariat aux Relations avec les Québécois d'expression anglaise.

Le type de projets extraordinaires présentés en novembre ont, fort heureusement, fait partie des nombreuses demandes que nos partenaires publics ont faites au CHSSN pour avoir accès à de nouvelles ressources fournies par le biais du Plan d'action pour les langues officielles – 2018-2023 du gouvernement fédéral. Nous nous réjouissons à l'avance de ces nouvelles initiatives.

Au cours de notre dernier exercice, le CHSSN a continué d'investir dans les ressources et outils destinés à la prise de décisions et fondés sur des faits en s'inspirant des récents résultats des recherches menées par notre

partenariat avec l'Institut national de santé publique du Québec. En outre, notre programme de mobilisation des connaissances a permis à nos propres experts de mener des recherches et des analyses, et de produire notamment un nouveau Rapport de données de base avec des « tableaux de bord » communautaires individuels. Toutes ces nouvelles recherches sont publiées sur notre site Web : chssn.org

Les travaux du CHSSN bénéficient du soutien de notre personnel aussi remarquable qu'efficace que je tiens à remercier dans notre Rapport annuel pour son dévouement. Nous sommes également menés par un conseil d'administration bénévole dont l'engagement et les judicieux conseils nous ont, une fois encore cette année, propulsés à de nouveaux sommets de succès dans notre mission qui consiste à améliorer l'accès aux soins de santé et aux services sociaux en anglais dans l'ensemble du Québec. Et surtout, nous remercions nos partenaires communautaires et publics – sans eux, nous ne pourrions produire les effets positifs que nous constatons dans les communautés que nous desservons.

Jennifer Johnson,

Directrice exécutive, CHSSN



Rapport annuel 2017-2018 du CHSSN

PROGRAMMES 2017-2018 DU CHSSN

1. Initiative de réseautage et de partenariats (IRP)

L'Initiative de réseautage et de partenariats (IRP) est un programme conçu pour aider les communautés d'expression anglaise en situation minoritaire à maintenir et améliorer l'accès à l'éventail complet des soins de santé et des services sociaux. Le financement de ce programme est assuré par Santé Canada par le biais de la Feuille de route pour les langues officielles du Canada 2013-2018 : éducation, immigration, communautés, et ce projet est géré par le CHSSN.

Sally Scott, Directrice, Division des programmes
Direction des programmes et des politiques de soins de santé/Direction générale de la politique stratégique

Ce programme aide les communautés minoritaires de langue anglaise du Québec à assurer leur dynamisme par la voie de la coopération et du partenariat avec le système de santé et de services sociaux. Pour ce faire, le programme finance actuellement le développement et les travaux de 20 réseaux communautaires de la santé et des services sociaux (IRP), et nous avons amorcé les préparatifs de création de nouveaux organismes pour le démarrage du prochain Plan d'action fédéral 2018-2023. Nous espérons qu'avec le nouveau soutien financier annoncé en mars 2018, nous pourrons étendre nos réseaux à trois nouvelles régions et à dix nouveaux satellites ou plus au sein des réseaux existants, ce qui permettra d'élargir considérablement la portée du réseau des IRP.



2. Adaptation de l'initiative de santé et de services sociaux 2014-2018

L'initiative du CHSSN visant à adapter les services de santé et les services sociaux est soutenue par un investissement de Santé Canada. Cette initiative est menée en partenariat avec le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS). Le CHSSN et le MSSS ont conclu une entente de mise en œuvre dans le but d'intégrer les projets aux initiatives du Québec pour l'amélioration de l'accès à des services sociaux et de

santé en anglais. Cette entente définit également le rôle et les responsabilités du CHSSN, du MSSS, ainsi que des agences de la santé et des services sociaux.

Un tableau sommaire des projets ainsi financés figure sur le site Web du CHSSN :

<http://chssn.org/chssn-programs-and-projects/adaptation-of-health-and-social-services-initiative-2014-2018/>

2017-2018 marque la dernière année de ces projets quadriennaux dont le succès a été souligné lors de notre conférence de novembre « Bâtir ensemble ». Cette activité fut l'occasion de présenter les formidables projets menés dans les régions. Le site Web du CHSSN présente l'ensemble du contenu de cette conférence.

<http://conferences.chssn.org/>

Kathleen Weil, Ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise
Secrétariat à l'accès à l'information et à la réforme des institutions démocratiques



3. Programme de projets communautaires de promotion de la santé (PCPS)

Le Programme de Projets communautaires de promotion de la santé (PCPS) a pour but d'aider les 20 réseaux communautaires de la santé et des services sociaux (IRP) à créer des partenariats et des programmes de promotion de la santé pour la communauté d'expression anglaise de leur région. Le financement de ce programme est assuré par Santé Canada et le projet est géré par le CHSSN.

Les projets des IRP figurent sur le site Web du CHSSN. Pour y accéder, cliquer sur la carte régionale interactive à l'adresse suivante : <http://chssn.org/chssn-programs-and-projects/community-health-promotion-projects-hpp/>

Le plus vaste projet communautaire de promotion de la santé du CHSSN est le Programme d'éducation en santé publique communautaire (PESPC).

Le PESPC a pour but de mieux diffuser l'information sur la promotion de la santé et la prévention des maladies auprès des communautés d'expression anglaise, et à renforcer la collaboration entre les professionnels de la santé communautaire et publique. Ce programme dynamique facilite l'apprentissage communautaire à distance sur l'information relative à la santé et aux services sociaux en anglais pour les communautés éloignées, rurales ou dispersées du Québec, par le biais de vidéoconférences, de DVD et d'activités de suivi. Cette année, les huit sessions de rencontre ont attiré 617 participants, et 642 autres participants ont suivi les séances de projection de DVD tenues dans les communautés tout au long de l'année.

Les réseaux communautaires choisissent un domaine d'étude ou un aspect prioritaire de la santé en fonction des besoins de leur communauté et en collaboration avec leurs partenaires de la santé publique. Il s'agit ici de sensibiliser et de renseigner des personnes et leur communauté, là où l'information en anglais sur la santé et les services sociaux fait défaut.

Cette année, le programme PESPC portait sur les sujets suivants :

Salt and Sugar: What you Really Need to Know

Ticks and Lyme Disease—an Update

What is Parkinson's Disease

Silent Thief: Osteoporosis and Bone Health

Medical Emergencies in Seniors and How to Handle Them

The Changing Role of the Pharmacist—Ask a Pharmacist

Keep Your Teeth Healthy Longer

Hearing Loss...or What did you say?

Ce programme fait appel aux organismes communautaires qui soutiennent un réseau communautaire dans le cadre de l'Initiative de réseautage et de partenariats du CHSSN, ainsi que d'autres organismes provinciaux et communautaires tels que les CLSC, les écoles, et les centres d'apprentissage communautaire.

4. Amélioration des connaissances sur l'état de santé et de bien-être des Québécois d'expression anglaise

L'objectif premier de ce Programme d'amélioration des connaissances consiste à mener des études, des analyses et des recherches pour améliorer les connaissances sur l'état de santé et le bien-être des Québécois d'expression anglaise, sur les problèmes auxquels se heurtent les communautés d'expression anglaise, pour faciliter l'accès et l'utilisation des soins de santé et des services sociaux, et pour trouver les modes d'intervention les plus efficaces pour rejoindre les communautés d'expression anglaise du Québec.

En 2017-2018, le CHSSN a publié trois rapports s'inspirant de la publication de l'information relative au Recensement 2016 du Canada : 1) le Rapport de données de base traditionnel qui ventile les données par région sociosanitaire et par déterminant de la santé à la lumière des trois derniers recensements ; 2) cette année, nous avons également produit un rapport semblable en fonction des territoires des MRC, du fait qu'un nombre croissant de nos partenaires détiennent de l'information communautaire selon cette répartition géographique ; 3) nous avons publié des « tableaux de bord » pour chacune des régions sociosanitaires qui synthétisent les statistiques sous forme d'illustration graphique facilitant la représentation de chaque région sociosanitaire. Tous ces rapports sont publiés sur le site Web du CHSSN, sous la rubrique du Centre de documentation. <http://chssn.org/document-center/baseline-data-reports-2003-2013/>

Le deuxième objectif de ce programme consiste à diffuser l'information, les leçons apprises et les pratiques prometteuses auprès de l'ensemble du milieu des IRP, de la communauté d'expression anglaise élargie, et des chercheurs et partenaires. Les journées de réflexion et les conférences des IRP du CHSSN ont constitué l'outil premier de cette diffusion, et cette année ne fait pas exception à cette règle. Les 20 réseaux d'IRP et plusieurs partenaires et organismes en cours de création ont assisté aux deux sessions de réflexion des IRP cette année. Ces activités, qui ont attiré plus de 60 participants, ont eu des répercussions importantes sur l'approche d'« apprentissage communautaire » du CHSSN. Des activités ont eu lieu en mai et novembre 2017. Les sujets abordés se résument comme suit : échanges sur les pratiques prometteuses de développement de la petite enfance, acquisition de connaissances sur la santé, formation en développement organisationnel, promotion de la santé mentale positive dans le contexte des organismes, réseaux et milieux communautaires, maltraitance des aînés, participation des jeunes à la santé, développement bénévole et, surtout, mise en commun des réseaux.

Le CHSSN collabore avec l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) pour mener des recherches et des études sur l'état de santé de la population d'expression anglaise. Cette initiative, conforme aux orientations et priorités du MSSS, tient également compte de la mission de l'INSPQ. Plusieurs de ces rapports sont publiés sur le site Web du CHSSN.

Gaétan Barette, Ministre de la Santé et des Services sociaux



5. Guide d'élaboration de programmes d'accès aux services de santé

À la suite de l'adoption, le 1^{er} avril 2015, de la Loi modifiant l'organisation et la gouvernance du réseau de la santé et des services sociaux, qui abolit notamment les agences régionales et en remaniant le réseau de la santé et des services sociaux, il incombe à chaque établissement de santé et de services sociaux d'élaborer un programme d'accès aux soins de santé et aux services sociaux pour la population d'expression anglaise de son territoire.

Ces changements apportés au réseau de la santé et des services sociaux ont amené le Secrétariat à l'accès aux services en langue anglaise à lancer, de concert avec le CHSSN, un projet intitulé « Recommandations pour la révision du Guide d'élaboration des programmes d'accès aux services de santé ».

Le MSSS a publié ce Guide en mars 2018. Il offre aux établissements une méthode qu'ils peuvent suivre pour élaborer un programme d'accès qui réponde aux besoins de la population d'expression anglaise tout en respectant le cadre réglementaire et législatif.

Dans le cadre de ce projet, un consultant du CHSSN a mené des entrevues auprès de tous nos réseaux et de tous les responsables des services en anglais du CISSS; il a ensuite intégré les réflexions et commentaires ainsi glanés dans la nouvelle version du Guide. Ce Guide est publié à l'adresse suivante :

http://chssn.org/wp-content/uploads/2014/11/MSSS_Guide_Programme_Acces.pdf

6. Le Secrétariat à la jeunesse : « Relier les jeunes d'expression anglaise à l'offre provinciale des services d'employabilité et de ressources en matière d'emploi (régions de l'Estrie et de la Gaspésie) »

Le CHSSN a été désigné par le Secrétariat à la jeunesse du Québec comme le lien le plus efficace entre la communauté d'expression anglaise et le gouvernement pour renforcer la participation des jeunes d'expression anglaise de la province et pour améliorer les services en matière d'emploi qui leur sont destinés, en raison de la présence de nos vastes réseaux et de notre approche fructueuse du développement communautaire.

2017-2018 correspond à la deuxième année d'un projet triennal que soutient le Secrétariat à la jeunesse (SAJ). Les partenaires de notre réseau sont la CASA et l'Association des Townshippers. Ce projet a pour but premier d'accueillir dans les Carrefours jeunesse-emploi (CJE) les jeunes d'expression anglaise qui font leur entrée sur le marché du travail, et de collaborer avec ces CJE pour s'assurer qu'ils obtiennent l'information et les ressources d'orientation nécessaires pour aider ces jeunes dans leur recherche d'emploi. Ces deux associations régionales ont travaillé de manière très efficace avec leurs CJE respectifs.

La troisième année de ce projet portera surtout sur l'évaluation, le repérage des pratiques exemplaires, la création de stratégies de dotation en ressources à plus long terme, et sur l'élargissement de services semblables auprès d'autres CJE.

Revenus et dépenses 2017-2018 du CHSSN

Revenus:

IRP	2 280 000
Adaptation	1 499 967
Promotion de la santé communautaire	925 000
Renforcement des connaissances	400 000
Guide du programme d'accès	95 000
Secrétariat à la jeunesse	300 000
TOTAL	5 499 967

Dépenses:

Salaires et honoraires	863 164
Déplacements	50 379
Évaluation et diffusion	22 448
Frais de fonctionnement	101 621
Ententes de contribution secondaire	4 275 157
Événements	181 585
TOTAL	5 494 354